



**SULLAIR EUROPE**  
Zone des Granges - B.P. 82  
42602 MONTBRISON CEDEX FRANCE



DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE  
E.C. DECLARATION OF COMPLIANCE  
EG KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG

DICHIARAZIONE 'CE' DI CONFORMITA'  
DECLARACION 'CE' DE CONFORMIDAD  
DECLARAÇÃO 'CE' DE CONFORMIDADE

Le Fabricant ci-dessus nommé, déclare que les machines désignées ci-après sont conformes aux dispositions des directives suivantes et aux législations nationales les transposant :  
Directive Machines 98 / 37 / CE  
Directive Réservoirs à pression simple 87 / 404 / CE  
Directive Bruit des matériels extérieurs. 2000 / 14 / CE  
Organisme notifié : LNE N°0071 1, rue Gaston Boissier  
75724 Paris Cedex 15  
Procédure de mise en conformité : annexe 6

Fait à MONTBRISON  
le 26-02-2004

F. FERRO  
Responsable Qualité

Il produttore, summenzionato, dichiara che i dispositivi descritti in questa documentazione sono conformi alle disposizioni e alle direttive comunitarie e certifica che tali direttive trovano applicazione nelle rispettive disposizioni giuridiche nazionali :  
Direttiva sui macchine 98 / 37 / CE  
Direttiva sui serbatoi a pressione semplice 87 / 404 / CE  
Direttiva sui rumori dei materiali esterni 2000 / 14 / CE  
Ente interessato: LNE N°0071 1, rue Gaston Boissier  
75724 Paris Cedex 15  
Procedura per rilascio conformità : appendice 6

Effettuata a MONTBRISON  
il 26-02-2004

F. FERRO  
Responsabile Qualità

The Manufacturer named above declares that the machines described hereafter comply with the provisions of the following directives and the national legislation transforming them:  
Machinery Directive 98 / 37 / EC  
Directive 87 / 404 / EC relating to simple pressure tanks  
Directive 2000 / 14 / EC relating to noise emission by equipment used outdoors  
Notified body: LNE no. 0071 1 rue Gaston Boissier  
75724 Paris Cedex 15  
Compliance procedure: Annex 6

Produced at MONTBRISON  
26-02-2004

F. FERRO  
Quality Manager

El fabricante indicado en el encabezamiento, declara que las máquinas relacionadas más abajo son conformes con las disposiciones de las directivas siguientes y con la legislación nacional que las transponen:  
Directiva de Máquinas 98 / 37 / CE  
Directiva de depósitos a presión simple 87 / 404 / CE  
Directiva de ruido de los materiales externos 2000 / 14 / CE  
Organismo notificado: LNE N° 0071 1, rue Gaston Boissier  
75724 Paris Cedex 15  
Procedimiento de conformidad: anexo 6

Realizado en MONTBRISON  
el 26-02-2004

F. FERRO  
Responsable de Calidad

Der oben genannte Hersteller erklärt hiermit, dass seine unten bezeichneten Maschinen den Vorschriften der folgenden Richtlinien und den für den Transport bestimmten nationalen Gesetzgebungen entsprechen:  
Richtlinie Maschinen 98 / 37 / EG  
Richtlinie einfacher Druckbehälter 87 / 404 / EG  
Richtlinie Geräusch von Außenmaterialien 2000 / 14 / EG  
Zustellungsstelle: LNE N°0071  
1, rue Gaston Boissier 75724 Paris Cedex 15  
Konformitätsverfahren: Anhang 6

Ausgestellt in MONTBRISON  
am 26-02-2004

F. FERRO  
Qualitätsleiter

O Fabricante supramencionado declara que as máquinas adiante indicadas se encontram em conformidade com as disposições legais das directivas que se seguem, bem como com a legislação nacional aplicável:  
Directiva Máquinas 98/37/CE  
Directiva Recipientes sob pressão simples 87 / 404 / CE  
Directiva Emissões Sonoras para o Ambiente do Equipamento para Utilização no Exterior 2000 / 14 / CE  
Organismo acreditado: LNE N°0071  
1, rue Gaston Boissier 75724 Paris Cedex 15  
Procedimento de colocação em conformidade: anexo 6

Feito em MONTBRISON  
aos 26-02-2004

F. FERRO  
Director de Qualidade

Désignation	Type	Puissance (kW)	Niveau mesuré L <sub>WA</sub> (dB)	Niveau garanti L <sub>WA</sub> (dB)
Compresseur	S35 / S38	15,5	98	99
Compresseur	S45 / S48	18	99	100
Compresseur	SE 18,5	18,5	99	100
Compresseur	S 55	24	99	100
Compresseur	S 65	30	99	100
Compresseur	SE 30	30	99	100
Compresseur	S 85	37	99	100
Compresseur	S 115	57	100	101